

ОАО «Комбинат «Восток» JSC "Combine "Vostok"



ОАО «Комбинат «Восток»

одно из крупнейших
сельскохозяйственных
предприятий Гомельской области.

JSC "Combine "Vostok"

one of the largest agricultural
enterprises of Gomel region.

**ЗАНИМАЕМАЯ
ТЕРРИТОРИЯ**

более гектар.

**OCCUPIED
TERRITORY**
more than

6 000

га / hectares

более
more than

**ЧИСЛЕННОСТЬ
ЗАНЯТЫХ РАБОТНИКОВ**
THE NUMBER OF EMPLOYED WORKERS

600

человек /people



THE COMBINE ACTIVITIES: ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМБИНАТА:



GROWING POTATOES



ВЫРАЩИВАНИЕ КАРТОФЕЛЯ

more than
свѣше **26 000** tonnes
ТОНН

LIVESTOCK BREEDING



ЖИВОТНОВОДСТВО

more than
свѣше **5 000** tonnes of milk
ТОНН МОЛОКА
500 tons of beef
ТОНН МЯСА КРС

FIELD VEGETABLES



ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА

more than
свѣше **19 000** tonnes
ТОНН

GREENHOUSE VEGETABLES



ОВОЩИ ЗАЩИЩЕННОГО ГРУНТА

more than
свѣше **2 500** tonnes
ТОНН

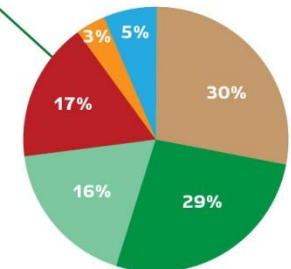
OTHER PRODUCTS



ДРУГИЕ ВИДЫ ПРОДУКЦИИ

Производимая продукция: результаты 2015 года Manufactured products: results of the year 2015

Картофель	30%	Potatoes	30%
Овощи открытого грунта	29%	Vegetables	29%
Овощи защищенного грунта	16%	The greenhouse vegetables	16%
Животноводство	17%	Cattle breeding	17%
Зерновые	3%	Grains	3%
Прочие виды продукции	5%	Other	5%



In addition to the main types of products the company produces:

Кроме основных видов продукции предприятие производит:



GROWING MUSHROOMS
"Oyster" and "Shiitake"

ВЫРАЩИВАНИЕ ГРИБОВ
«Вешенка» и «Шиитаке»

up to
до

100

tons per year
ТОНН В ГОД

GARDENING

САДОВОДСТВО

72

hectares of gardens
га сада

SALTING VEGETABLES

ЗАСОЛКА ОВОЩЕЙ

up to
до

180

tons per year
ТОНН В ГОД

FISH FARMING

РЫБОВОДСТВО

the lake of
озеро

23

hectares
га

STORAGE OF VEGETABLES
IN STORAGE CAPACITY

ХРАНЕНИЕ ОВОЩЕЙ
В ХРАНИЛИЩАХ
ВМЕСТИМОСТЬЮ

38 000

tons
ТОНН

PRODUCTION
OF CANNED FOOD

ПРОИЗВОДСТВО
КОНСЕРВОВ

1,5

millions
of standard cans
МУБ

PRODUCTION OF MEAT PRODUCTS.
ПРОИЗВОДСТВО МЯСНЫХ ПОЛУФАБРИКАТОВ.



ИНВЕСТИЦИОННЫЙ ПРОЕКТ

«Строительство тепличного комбината на 6 гектаров» в сельскохозяйственном предприятии ОАО «Комбинат «Восток».

THE INVESTMENT PROJECT

"Construction of the greenhouse complex on 6 hectares of agricultural enterprise JSC "Combine "Vostok".



На «Комбинате «Восток»
имеется тепличный комбинат
площадью более 6 гектаров.

On the "Combine" Vostok"
there is a greenhouse complex
of the area of 6 hectares.



ВАЛОВОЙ СБОР ОВОЩЕЙ В
GROSS HARVEST OF VEGETABLES IN

2015 году составил
year amounted to

2488,8 ТОНН.
tons.

ПЛАНОВЫЙ СБОР ОВОЩЕЙ НА
PLANNED PICKING-UP OF VEGETABLES IN

2016 – 2 700 ТОНН.
tonnes.

РЕАЛИЗАЦИЯ ИНВЕСТИЦИОННОГО ПРОЕКТА ПРЕСЛЕДУЕТ СЛЕДУЮЩИЕ ЦЕЛИ:

- ▶ ПОЛУЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРИБЫЛИ;
- ▶ ВЫХОД НА НОВЫЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ РЫНКИ СБЫТА, УВЕЛИЧЕНИЕ ОБЪЕМОВ ЭКСПОРТНЫХ ПОСТАВОК;
- ▶ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ СПРОСА НА ДАННЫЙ ВИД ПРОДУКЦИИ В РБ;
- ▶ СОКРАЩЕНИЕ ПОТЕРЬ ТЕПЛОЭНЕРГИИ ПРИ ПРОИЗВОДСТВЕ С/Х ПРОДУКЦИИ.



THE IMPLEMENTATION OF THE INVESTMENT PROJECT HAS THE FOLLOWING OBJECTIVES:

- ▶ OBTAINING ADDITIONAL PROFITS;
- ▶ ACCESS TO NEW MARKETS, THE INCREASE IN EXPORT SALES;
- ▶ MEETING THE DEMAND FOR THIS TYPE OF PRODUCT IN THE REPUBLIC OF BELARUS;
- ▶ REDUCTION OF LOSSES IN THE PRODUCTION THERMAL ENERGY IN AGRICULTURAL PRODUCTION.



ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ ПРОЕКТА THE TOTAL COST OF THE PROJECT

13 000 000 \$

долларов.
dollars.

В СТОИМОСТЬ ПРОЕКТА ВХОДИТ:

- I СТРОИТЕЛЬСТВО САМОЙ ТЕПЛИЦЫ;
- I УСТАНОВКА ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ, ПОЗВОЛЯЮЩЕГО ПРОИЗВОДИТЬ ТЕПЛОВУЮ ЭНЕРГИЮ ИЗ ПРИРОДНОГО ГАЗА С ИЗВЛЕЧЕНИЕМ CO₂;
- I ПРОВЕДЕНИЕ ГАЗОПРОВОДА.

THE COST OF THE PROJECT INCLUDES:

- I CONSTRUCTION OF THE GREENHOUSES;
- I INSTALLATION OF THE POWER EQUIPMENT, WHICH ALLOWS TO PRODUCE THERMAL ENERGY FROM NATURAL GAS WITH CO₂ EXTRACTION;
- I CONDUCTING PIPELINE.



1

год
year.

СРОК РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА
PROJECT IMPLEMENTATION PERIOD

7

лет
years.

СРОК ОКУПАЕМОСТИ ПРОЕКТА
PAYBACK PERIOD



**МЫ ЗАИНТЕРЕСОВАНЫ
ВО ВНЕДРЕНИИ САМОГО ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ
И СОВРЕМЕННЫХ ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИХ ТЕХНОЛОГИЙ.**

**WE ARE INTERESTED
IN THE IMPLEMENTATION OF EFFICIENT EQUIPMENT
AND ENERGY SAVING TECHNOLOGIES.**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ИНВЕТОРУ:

**СОЗДАНИЕ СОВМЕСТНОГО ПРЕДПРИЯТИЯ,
СОЗДАНИЕ ИНОСТРАННОГО ПРЕДПРИЯТИЯ,
А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ФОРМЫ УЧАСТИЯ
ИНВЕТОРОВ В ПРОЕКТЕ.**

OFFER TO INVESTORS:

**THE CREATION OF A JOINT VENTURE, THE CRE-
ATION OF A FOREIGN COMPANY AND OTHER
INVESTORS FORMS OF PARTICIPATIONS
IN THE PROJECT**



JSC "Combine "Vostok"
The investment project

"PRODUCTION OF DRIED POTATO FLAKES"

ОАО «Комбинат «Восток»
Инвестиционный проект

«ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОИЗВОДСТВА
СУХИХ КАРТОФЕЛЬНЫХ ХЛОПЬЕВ»



THE MAIN OBJECTIVES OF THE PROJECT:

- INTRODUCTION OF A NEW PRODUCTION LINE WITH A CAPACITY OF 550 KG/H;
- REDUCTION OF LOSSES DURING STORAGE OF AGRICULTURAL PRODUCTS;
- OBTAINING ADDITIONAL PROFITS;
- MEETING THE DEMAND FOR THIS TYPE OF PRODUCT IN THE REPUBLIC OF BELARUS;
- ACCESS TO NEW GEOGRAPHICAL MARKETS;
- AN INCREASE IN EXPORTS.



ОСНОВНЫЕ ЦЕЛИ ПРОЕКТА:

- ВНЕДРЕНИЕ НОВОЙ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ЛИНИИ С ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ 550 КГ/ЧАС;
- СОКРАЩЕНИЕ ПОТЕРЬ ПРИ ХРАНЕНИИ С/Х ПРОДУКЦИИ;
- ПОЛУЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРИБЫЛИ;
- УДОВЛЕТВОРЕНИЕ СПРОСА НА ДАННЫЙ ВИД ПРОДУКЦИИ В РБ;
- ВЫХОД НА НОВЫЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ РЫНКИ СБЫТА;
- УВЕЛИЧЕНИЕ ОБЪЕМОВ ЭКСПОРТНЫХ ПОСТАВОК.

THE PRODUCTS OFFERED FOR RELEASE:
DRIED POTATO FLAKES

PRODUCT BENEFITS FOR THE CONSUMER:

- ▶ **LONG-TERM STORAGE WITHOUT SUBSTANTIAL CHANGES OF QUALITY INDICATORS;**
- ▶ **STRICT CONTROL OF QUALITY AND SAFETY OF RAW MATERIALS;**
- ▶ **ABSENCE OF DYES, ADDITIVES AND PRESERVATIVES IN THE FINAL PRODUCT;**
- ▶ **EASE OF CULINARY PREPARATION;**
- ▶ **GOOD RECOVERABILITY OF THE PRODUCT**



ПРОДУКЦИЯ, ПРЕДЛАГАЕМАЯ К ВЫПУСКУ:

СУХИЕ КАРТОФЕЛЬНЫЕ ХЛОПЬЯ

ПРЕИМУЩЕСТВА ПРОДУКЦИИ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ:

- ▶ **ДЛИТЕЛЬНОЕ ХРАНЕНИЕ БЕЗ СУЩЕСТВЕННЫХ ИЗМЕНЕНИЙ КАЧЕСТВЕННЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ;**
- ▶ **СТРОГИЙ КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА И БЕЗОПАСНОСТИ СЫРЬЯ;**
- ▶ **ОТСУТСТВИЕ КРАСИТЕЛЕЙ, ДОБАВОК, КОНСЕРВАНТОВ В ГОТОВОМ ПРОДУКТЕ;**
- ▶ **УДОБСТВО В КУЛИНАРНОЙ ПОДГОТОВКЕ;**
- ▶ **ХОРОШАЯ ВОССТАНАВЛИВАЕМОСТЬ ПРОДУКТА**



**THE SHARE OF POTATO
FLAKES IMPORTS IN BELARUS:**



**ДОЛЯ ИМПОРТА
КАРТОФЕЛЬНЫХ ХЛОПЬЕВ В РБ:**

2012 – 1436 tons
ТОННЫ

2013 – 1519 tons
ТОНН

2014 – 1554 tons
ТОННЫ

2015 – 1955 tons
ТОННЫ

**Main markets: Belarus, Russia,
near and far abroad countries.**

**Основные рынки сбыта:
РБ, РФ, страны ближнего
и дальнего зарубежья.**



THE SCOPE OF THE PRODUCT:

- ▶ MAKING MASHED POTATOES
- ▶ CONFECTIONERY, BAKERY
- ▶ POULTRY AND MEAT INDUSTRY
- ▶ PRODUCTION OF POTATO PRODUCTS



СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКТА:

- ▶ ИЗГОТОВЛЕНИЕ КАРТОФЕЛЬНОГО ПЮРЕ
- ▶ КОНДИТЕРСКОЕ ПРОИЗВОДСТВО, ХЛЕБОПЕЧЕНИЕ
- ▶ ПТИЦЕВОДЧЕСКАЯ И МЯСНАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
- ▶ ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЬНЫХ ИЗДЕЛИЙ



THE TOTAL COST OF THE PROJECT
ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ ПРОЕКТА

4 100 000 \$ dollars
without VAT.
долларов
без учета НДС.

PURCHASE OF THE ERECTION EQUIPMENT
НА ПРИОБРЕТЕНИЕ
МОНТАЖНОГО ОБОРУДОВАНИЕ

3 600 000 \$ dollars
долларов

CONSTRUCTION
НА СТРОИТЕЛЬНУЮ ЧАСТЬ

500 000 \$ dollars
долларов

PROJECT IMPLEMENTATION PERIOD
СРОК РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА

1 year.
год.

PAYBACK PERIOD
СРОК ОКУПАЕМОСТИ ПРОЕКТА

2,8 years.
года.



**WE INVITE YOU TO COOPERATE.
THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!**

**ПРИГЛАШАЕМ К СОТРУДНИЧЕСТВУ.
СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!**

JSC "COMBINE "VOSTOK"

agro city of Uritskoe,
Gomel district, Gomel region,
Republic of Belarus, 247023,

 **+375232 98-67-13**

 **vostoc@vostoc.by**

ОАО «КОМБИНАТ «ВОСТОК»

агروгородок Урицкое,
Гомельский р-н, Гомельская обл.,
Республика Беларусь, 247023,

 **+375232 98-67-13**

 **vostoc@vostoc.by**